

## **TRAMWAJE ŚLĄSKIE S.A.**

**41-506 CHORZÓW, UL. INWALIDZKA 5**

### **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA** zwanej dalej w skrócie SIWZ

Działania promocyjne i informacyjne związane z realizowanym przez Tramwaje Śląskie S.A. Projektem pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanym przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko – **zabudowa i wynajem elementów wyposażenia stoiska na Targi Transportu Publicznego Silesia Komunikacja.**

Przetarg pisemny

Nr sprawy: UE/JRP/273/2012



Zamawiający: Tramwaje Śląskie S.A.  
41-506 Chorzów  
ul. Inwalidzka 5  
telefon (032) 246-60-61 (64/65), faks (032) 251-00-96  
[www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)  
e-mail: [przetargi@tram-silesia.pl](mailto:przetargi@tram-silesia.pl)

Postępowanie o udzielenie zamówienia sektorowego, o wartości poniżej progów stosowania ustawy Pzp prowadzone jest w formie przetargu pisemnego, zgodnie z Regulaminem udzielania zamówień w Tramwajach Śląskich S.A., dostępnym na stronie internetowej zamawiającego [www.bip.tram-silesia.pl](http://www.bip.tram-silesia.pl) w zakładce Zamówienia.

## **ROZDZIAŁ 1**

### **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest zabudowa i wynajem elementów wyposażenia stoiska na Targi Transportu Publicznego Silesia Komunikacja w ramach działań promocyjnych i informacyjnych związanych z realizowanym przez Tramwaje Śląskie S.A. Projektem pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (zwanej dalej w skrócie SIWZ).
3. Zamawiający nie podzielił zamówienia na części i nie dopuszcza składania ofert częściowych.
4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

## **ROZDZIAŁ 2**

### **TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA**

Termin realizacji zamówienia – od dnia podpisania umowy do dnia 24.04.2013 r.

## **ROZDZIAŁ 3**

### **WARUNKI UDZIAŁU W PRZETARGU**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
  - a) spełniają następujące warunki:
    - nie wyrządzili szkody, nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie,
    - nie otwarto w stosunku do nich likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
    - nie zalegają z uiszczaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne z wyjątkiem przypadków, gdy uzyskali oni przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
    - nie zostali prawomocnie skazani za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo

- przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
- nie wykonywali czynności związanych z przygotowaniem prowadzonego postępowania i nie posługiwali się w celu sporządzenia oferty osobami uczestniczącymi w dokonywaniu tych czynności,
- b) załączyli wymagane dokumenty,
  - c) złożyli ofertę w terminie wymaganym przez zamawiającego.
2. Wykonawcy niespełniający warunków udziału w postępowaniu zostaną z niego wykluczeni.
  3. Zamawiający dokona oceny spełniania przez wykonawców warunków udziału w postępowaniu stwierdzeniem: „spełnia / nie spełnia” na podstawie informacji zawartych w dokumentach i oświadczeniach, o których mowa w Rozdziale 4.

## **ROZDZIAŁ 4 DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA**

Wymagane dokumenty należy przedstawić w formie oryginału lub kserokopii. Dokumenty złożone w formie kserokopii muszą być opatrzone klauzulą „ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM” i poświadczone podpisem oraz imienną pieczęcią przez osobę/y uprawnioną/e do podpisania oferty (zgodnie z KRS albo wpisem do ewidencji działalności gospodarczej).

1. Wykonawca winien załączyć do oferty niżej wymienione dokumenty aktualne na dzień składania ofert:
  - a) Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  - b) Formularz ofertowy – **załącznik nr 2**
  - c) Oświadczenie wykonawcy – **załącznik nr 3**
  - d) Wzór umowy zparafowany na każdej stronie przez osoby uprawnione – **załącznik nr 4.**
2. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

## **ROZDZIAŁ 5 INFORMACJA DOTYCZĄCA PODMIOTÓW WYSTĘPUJĄCYCH WSPÓLNIE.**

1. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy.
2. Każdy z wykonawców przystępujących wspólnie do postępowania winien załączyć do oferty: aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert oraz oświadczenie wykonawcy (załącznik nr 3 SIWZ). Pozostałe dokumenty będą traktowane jako wspólne.



3. Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie przedmiotu umowy.
4. Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający przed zawarciem umowy zażąda umowy regulującą współpracę tych wykonawców.

## **ROZDZIAŁ 6**

### **INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI**

1. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.
2. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Wykonawcy przekazują:
  - faksem na numer: 32/246-60-61 wew. 467
  - drogą elektroniczną e-mail: [przetargi@tram-silesia.pl](mailto:przetargi@tram-silesia.pl)a następnie oryginały pocztą na adres: Tramwaje Śląskie S.A., ul. Inwalidzka 5, 41-506 Chorzów.
3. Zamawiający wymaga niezwłocznego potwierdzenia przez Wykonawcę pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną faktu otrzymania każdej informacji przekazanej Wykonawcy.
4. Zamawiający na żądanie Wykonawcy potwierdzi fakt otrzymania informacji przekazanej faksem lub drogą elektroniczną.
5. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami składa się pod rygorem nieważności w formie pisemnej.
6. Uprawnionymi osobami do porozumiewania się z Wykonawcami są:
  - a) Joanna Olszówka – tel 32 246-60-61 wew. 411,
  - b) Magdalena Borecka – Nurzyńska – tel. 32 256-36-61 wew. 308,
  - c) Dorota Osadnik – tel. 32 246-60-61 wew. 417.

## **ROZDZIAŁ 7**

### **OPIS SPOSOBU UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ DOTYCZĄCYCH SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ.
2. Zamawiający zobowiązany jest niezwłocznie udzielić wyjaśnień, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął do zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
3. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie po upływie terminu, o którym mowa w pkt 2, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień lub pozostawić wniosek bez rozpoznania.
4. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie SIWZ.
5. Treść zapytań, bez ujawniania źródła zapytania, wraz z wyjaśnieniami Zamawiający zamieści na stronie internetowej, na której udostępniona została SIWZ.



## **ROZDZIAŁ 8 TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA**

Termin związania ofertą wynosi **60 dni**.

Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, licząc od dnia składania ofert włącznie.

## **ROZDZIAŁ 9 OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

1. Wykonawca jest zobowiązany przygotować ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszej SIWZ.
2. Ofertę należy sporządzić w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Zamawiający nie wyraża zgody na składanie ofert w postaci elektronicznej.
4. Każdy wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie przez jednego Wykonawcę więcej niż jednej oferty lub oferty zawierającej rozwiązania alternatywne spowoduje jej odrzucenie.
5. Ofertę stanowi oryginał wypełnionego Formularza ofertowego (załącznik nr 2) wraz z wymaganymi oświadczeniami i dokumentami tj.:
  - 1) dokumenty i oświadczenia, o których mowa w Rozdziale 4 SIWZ,
  - 2) w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - pełnomocnictwo do reprezentowania ich w postępowaniu, z którego powinien wynikać zakres umocowania. Pełnomocnik może być ustanowiony do reprezentowania wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia sektorowego.
  - 3) stosowne pełnomocnictwo, w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio z dokumentów załączonych do oferty.
6. Dokumenty załączone do oferty winne być przedstawione w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy.
7. W przypadku, gdy jakakolwiek część powyższych dokumentów nie dotyczy wykonawcy, należy wpisać: „nie dotyczy”.
8. Oferta powinna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z rejestrem przedsiębiorców lub innym dokumentem uprawniającym do prowadzenia działalności gospodarczej albo przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy.
9. Wszelkie poprawki dokonywane w ofercie powinny być zaparafowane przez osobę upoważnioną do podpisania oferty, w przeciwnym razie nie będą uwzględnione.
10. Osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy lub pełnomocnik muszą podpisać druk „Formularz ofertowy” z załącznikami oraz miejsca, w których zostały naniesione zmiany.
11. Wymagane jest zamieszczenie oferty w zamkniętej kopercie, zaadresowanej na Zamawiającego:

**Tramwaje Śląskie S.A.**  
ul. Inwalidzka 5  
41-506 Chorzów

i oznaczonej: Przetarg pisemny, nr sprawy: **UE/JRP/273/2012**

Nie otwierać przed: **29.03.2013 r. godz. 10:00**



- Poza powyższymi oznaczeniami koperta winna zawierać nazwę i adres wykonawcy.
12. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
  13. Wykonawca może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.
  14. Zmiana oferty musi być złożona w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu ofert. Odpowiednio opisaną kopertę zawierającą zmianę należy dodatkowo opatrzyć dopiskiem „ZMIANA”. W przypadku złożenia kilku zmian, kopertę każdej zmiany należy dodatkowo opatrzyć napisem „ZMIANA NR ....”.
  16. Koperty oznaczone dopiskiem „ZMIANA” zostaną otwarte przed otwarciem kopert zawierających oferty, których dotyczą te zmiany. Po stwierdzeniu poprawności procedury dokonania zmian zmiany zostaną dołączone do oferty.
  17. Wycofanie złożonej oferty następuje poprzez złożenie pisemnego oświadczenia podpisanego przez osobę/y uprawnioną/e do reprezentowania wykonawcy. W celu potwierdzenia uprawnienia osób do złożenia oświadczenia o wycofaniu oferty, do oświadczenia należy załączyć odpowiednie dokumenty (np. aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub stosowne pełnomocnictwo).
  18. Zaleca się, aby Wykonawca zdobył wszelkie informacje, które mogą być konieczne do przygotowania oferty.

## **ROZDZIAŁ 10**

### **MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

1. Ofertę należy przesłać na adres Zamawiającego lub złożyć w sekretariacie Tramwajów Śląskich S.A., Chorzów, ul. Inwalidzka 5, piętro I.
2. Termin składania ofert upływa dnia **29.03.2013 r. o godz. 09:45**.
3. Oferty złożone po wyznaczonym terminie będą zwracane bez otwierania.
4. Otwarcie ofert odbędzie się dnia **29.03.2013 r. o godz. 10:00** w Tramwajach Śląskich S.A., w sali konferencyjnej, piętro I w Chorzowie przy ul. Inwalidzkiej 5.
5. Otwarcie ofert jest jawne. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
6. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny.
7. Zamawiający niezwłocznie powiadomi pisemnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty o wyniku przetargu albo o jego zamknięciu bez dokonania wyboru.

## **ROZDZIAŁ 11**

### **KRYTERIUM, KTÓRYM ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY**

1. Zamawiający wybierze spośród ofert nieodrzuconych, ofertę najkorzystniejszą tj. z najniższą ceną.
2. Kryterium wyboru ofert będzie wyłącznie **cena**.
3. Jeżeli w przedmiotowym postępowaniu zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.
4. Wykonawcy, składający oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.



## **ROZDZIAŁ 12**

### **SPOSÓB OBLICZENIA CENY**

1. Wykonawca jest zobowiązany do wypełnienia „Formularza ofertowego” i określenia w nim ceny na przedmiot zamówienia uwzględniając wszelkie rabaty, opusty itp., których wykonawca zamierza udzielić.
2. Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia w cenie oferty wszelkich kosztów związanych z kompleksowym wykonaniem przedmiotu zamówienia.
3. Cenę należy podać w złotych polskich, w wartości brutto w ujęciu liczbowym i słownie z zaznaczeniem podatku VAT w ustawowej wysokości oraz wartości netto.
4. Ostateczna cena oferty winna być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku.
5. Prawidłowe ustalenie podatku VAT należy do obowiązków wykonawcy, zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowym.
6. Zastosowanie przez wykonawcę stawki podatku VAT niezgodnej z obowiązującymi przepisami spowoduje odrzucenie oferty, chyba że zachodzą przesłanki uprawniające do zastosowania innego podatku, co wykonawca powinien udokumentować w swojej ofercie poprzez złożenie dokumentu (oświadczenia) uprawniającego go do jego zastosowania.
7. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
8. Każdy z wykonawców może zaproponować tylko jedną cenę, której nie może zmienić.
9. Wszystkie ceny określone przez wykonawcę zostaną ustalone na cały okres ważności umowy i nie będzie podlegała zmianom.
10. Zamawiający poprawi w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności oferty ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
11. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
  - jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
  - zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,
  - została złożona przez Wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia,
  - zawiera błędy w obliczeniu ceny,
  - Wykonawca w terminie 3 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki

## **ROZDZIAŁ 13**

### **FORMALNOŚCI JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY**

1. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi wykonawców, którzy złożyli oferty, o wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę), siedzibę i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano.



2. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia z wybranym wykonawcą nie później niż przed upływem terminu związania ofertą.

## **ROZDZIAŁ 14**

### **ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI ZAWIERANEJ UMOWY**

Umowa, która będzie podpisana w wyniku rozstrzygnięcia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego, będzie zawierała wszystkie zapisy podane we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 4 do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z uwzględnieniem treści oferty.

---

**Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany lub odwołania ogłoszenia, a także warunków przetargu.**

**Zamawiający zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez dokonania wyboru którejkolwiek z ofert.**

**Czynności Zamawiającego podjęte w postępowaniu nie podlegają środkom ochrony prawnej w rozumieniu przepisów ustawy Pzp.**

Wymienione niżej załączniki stanowią integralną część SIWZ:

1. Opis przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1,
2. Formularz ofertowy – załącznik nr 2,
3. Oświadczenie wykonawcy – załącznik nr 3,
4. Wzór umowy – załącznik nr 4.

Chorzów, dnia 20.03.2013 r.

Zatwierdził:

Członek Zarządu-Dyrektor Wykonawczy  
Bolesław Knapik

Członek Zarządu-Dyrektor Finansowy  
Maryla Chmielarska



## Opis Przedmiotu Zamówienia

Przedmiot zamówienia związany jest z udziałem Tramwajów Śląskich S.A. w Targach Transportu Publicznego Silesia Komunikacja w dniach 23-24.04.2013 r. na terenach Centrum Targowo - Konferencyjnym Expo Silesia w Sosnowcu, przy ul. Braci Mieroszewskich 124 w celu promocji realizowanego Projektu pn: „*Modernizacja Infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą*”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

Tramwaje Śląskie S.A. zwane dalej Zamawiającym, oczekują od wybranego Wykonawcy:

### 1) wynajmu oraz zabudowania następujących elementów stoiska, którego projekt stanowi

#### Załącznik nr 1:

- wykładzina 42m<sup>2</sup> (6m x 7m)
- 2 stoliki kawowe
- 8 krzeseł
- 3 hockery
- 2 witryny informacyjne (proste)
- 3 lamy łukowe
- telewizor plazmowy z możliwością emisji filmu z komputera (min. 42 cale)
- stojaki na prospekty (2 szt.)
- płyty fryzowe proste (4 szt.) + płyty fryzowe łukowe podwyższone (3 szt.)
- ścianki i elementy pomieszczenia gospodarczego: drzwi harmonijkowe zamykane na klucz, lodówka, szafka kuchenna, szafka ze zlewozmywakiem, kosz na śmieci, czajnik elektryczny, przedłużacze (2szt.), wieszak na ubrania

### 2) wykonania i montażu nadruków promujących realizowany projekt unijny (folia samoprzylepna, łatwa do usunięcia i odporna na niską temperaturę):

- a) logo Program Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (POIiŚ), Unia Europejska Europejski Fundusz Spójności na fryz łukowy podwyższony- 1 szt.

- b) logo Tramwajów Śląskich -6 szt. w tym: 2 szt. na witryny informacyjne, 2 szt. na fryz łukowy podwyższony, 2 szt. na lady łukowe



- c) tekst na front lady łukowej o współfinansowaniu Projektu: *Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko* oraz hasło Programu: *Dla rozwoju infrastruktury i środowiska* - 1 szt.
- d) tekst na fryz: Tramwaje Śląskie S.A. – 2 szt.
- e) tekst na fryz: Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą – 2 szt.

Wygląd, kolor, rodzaj czcionki, szata graficzna, proporcje między znakami muszą być zgodne z aktualnymi wytycznymi zamieszczonymi na stronie internetowej [www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl) zakładka „Zasady promocji”, zakładka „dokumenty”, plik: Zasady promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, plik: Załącznik I „Zasady stosowania znaku, budowa ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”, plik: loga UE FS, POIiŚ.

- 3) dostawy elementów wyposażenia stoiska na halę targową w terminie uzgodnionym z organizatorem targów;**
- 4) montażu elementów wyposażenia stoiska (wraz z przyłączeniem do wody, energii elektrycznej, oświetlenia);**
- 5) obsługa techniczna stoiska wystawienniczego;**
- 6) demontażu ww. elementów po zakończonej imprezie.**

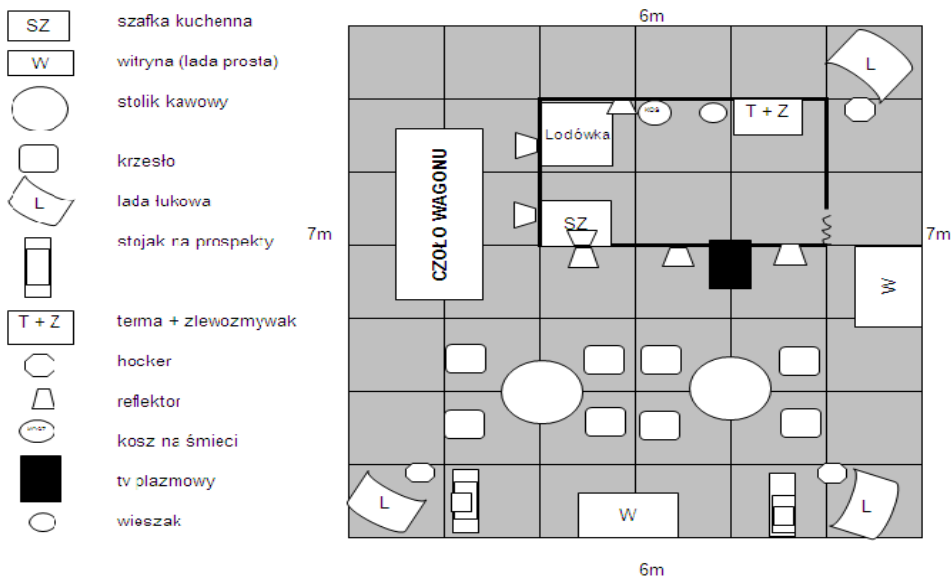
Załącznik:

-Projekt stoiska wraz ze zdjęciami stoiska z 2012 r.

### Projekt stoiska wraz ze zdjęciami stoiska z 2012 r.

Załącznik nr 1

Powierzchnia stoiska: 42m<sup>2</sup> (6m x 7m), w tym powierzchnia pomieszczenia gospodarczego ok. 6m<sup>2</sup>



Załącznik nr 2

(pieczęć adresowa firmy wykonawcy)

## FORMULARZ OFERTOWY

W związku z ogłoszeniem przetargu pisemnego na działania promocyjne i informacyjne związane z realizowanym przez Tramwaje Śląskie S.A. Projektem pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanym przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko – **zabudowa i wynajem elementów wyposażenia stoiska na Targi Transportu Publicznego Silesia Komunikacja** składam/y niniejszą ofertę:

Nr sprawy: UE/JRP/273/2012

1. Oferuję/my wykonanie przedmiotu zamówienia w pełnym rzeczowym zakresie objętym Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia na kwotę:

wartość netto .....zł (słownie: .....zł)  
podatek VAT .....zł (słownie: .....zł)  
wartość brutto .....zł (słownie: .....zł)

2. Oświadczam, że zapoznałem się z treścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnoszę do niej żadnych zastrzeżeń.
3. Oświadczam, że uważam się związanym niniejszą ofertą na czas wskazany w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, tj. 60 dni od upływu terminu składania ofert.
4. Zobowiązuję się wykonać przedmiot zamówienia w terminie wymaganym przez Zamawiającego;
5. Oświadczam, że oferowana zabudowa i wynajem elementów wyposażenia stoiska na Targi Transportu Publicznego Silesia Komunikacja spełniają wymogi zawarte w opisie przedmiotu zamówienia.
6. Akceptuję bez zastrzeżeń wzór umowy przedstawiony w załączniku nr 4 do SIWZ, w tym warunki płatności i zobowiązuję się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy o treści zgodnej ze wzorem umowy, w miejscu oraz terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

Całość oferty składam/y na ..... kolejno ponumerowanych stronach

.....  
Miejscowość i data

.....  
Podpisano  
(przedstawiciel/e wykonawcy)



## OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

Nazwa wykonawcy .....

Adres wykonawcy .....

Numer telefonu .....

Numer faksu .....

E-mail .....

### **Oświadczam, że spełniam warunki dotyczące:**

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności zgodnie z wymogami właściwej ustawy,
2. posiadania wiedzy i doświadczenia,
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej,

### **oraz oświadczam, że:**

- nie wyrządziłem szkody, nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie,
- nie otwarto w stosunku do mnie likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalegam z uiszczeniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, uzyskałem przewidziane prawem zwolnienie\*, odroczenie\*, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu\*,
- żaden wspólnik spółki jawnej\*, partner spółki partnerskiej\*, komplementariusz spółki komandytowej oraz spółki komandytowo-akcyjnej\*, urzędujący członek organu zarządzającego osoby prawnej\* lub jako osoba fizyczna\* nie został prawomocnie skazany za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
- nie wykonywałem bezpośrednio czynności związanych z przygotowaniem prowadzonego postępowania i nie posługiwałem się w celu sporządzenia oferty osobami uczestniczącymi w dokonywaniu tych czynności.

Podpisano:

( przedstawiciel/e wykonawcy)

\* niepotrzebne skreślić

**Umowa nr DO/ ..... /13**

zawarta w dniu ..... w Chorzowie pomiędzy:

Tramwaje Śląskie S.A. z siedzibą w Chorzowie - ul. Inwalidzka 5, 41-506 Chorzów, o kapitale zakładowym wynoszącym 116.230.880,00 PLN, który został pokryty w całości, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym Katowice-Wschód w Katowicach pod numerem KRS: 0000145278, o numerze NIP: 634-01-25-637, o numerze identyfikacyjnym REGON: 270561663, zwaną w dalszej części Umowy „**Zamawiającym**”, reprezentowaną przez:

1. ....

2. ....

a

.....z siedzibą w ..... (.....-.....),  
....., o numerze NIP: .....-.....-.....-..... o numerze identyfikacyjnym  
REGON: ....., zwanym(a) w dalszej części Umowy „**Wykonawcą**”,

reprezentowaną przez:

1. ....

2. ....

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” a z osobna „**Stroną**”

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego przeprowadzonego w formie przetargu pisemnego zarejestrowanego pod numerem sprawy **UE/JRP/273/2012** zawiera się umowę o następującej treści:

## § 1

1. Przedmiotem umowy jest zabudowanie i wynajem elementów stoiska wystawienniczego w oparciu o gotowy projekt, zapewnienie obsługi technicznej stoiska wystawienniczego, jego demontaż oraz magazynowanie, transport zabudowy i sprzątanie stoiska wystawienniczego na **Targach Transportu Publicznego Silesia Komunikacja** na terenach Centrum Targowo - Konferencyjnym Expo Silesia w Sosnowcu przy ul. Braci Mieroszewskich 124 (dalej „Targi”), które odbędą się w dniach **23-24.04.2013 r.**
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 1 do Umowy.
3. Przedmiot Umowy powinien zostać wykonany zgodnie z wytycznymi w zakresie promocji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, dostępnymi na stronie internetowej [www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl), a zwłaszcza z następującymi dokumentami:

„Zasady promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013”,

Załącznik I – Zasady Stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz projektowania tablic i naklejek w promocji projektów POIiŚ.

4. Przedmiot umowy związany jest z realizacją działań informacyjno-promocyjnych Projektu pn. *Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą*, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w związku z umową o dofinansowanie nr POIS.07.03.00-00-012/11-00.

## § 2

1. Wykonawca oświadcza, że dane, jakie zostały mu udostępnione przez Zamawiającego w ramach niniejszej Umowy są wystarczające do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z udzielonym zamówieniem oraz że zapoznał się z wszelkimi okolicznościami związanymi z realizacją przedmiotu Umowy i oświadcza, że powzięte na tej podstawie informacje są wystarczające do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu umowy.

Wykonawca przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność za właściwe wykonanie przedmiotu Umowy zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy technicznej, odpowiednią do wymogów umownych jakości materiałów, zapewnia ponadto, iż przedmiot umowy odpowiadać będzie, pod



względem merytorycznym i artystycznym, wysokiemu profesjonalnemu poziomowi powszechnie wymaganemu przy tego rodzaju przedsięwzięciach.

### § 3

Umowa realizowana będzie od dnia jej zawarcia do dnia ..... – ostateczny termin demontażu stoiska wystawienniczego, przy czym Strony ustalają następujące terminy częściowe i etapy realizacji przedmiotu umowy:

- 1) termin zabudowania i przekazania Zamawiającemu stoiska wystawienniczego do eksploatacji wykonanego zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy - najpóźniej na 1 dzień przed rozpoczęciem Targów, czyli do dnia 22.04.2013 r. do godziny 12.00.,
- 2) termin obsługi technicznej stoiska wystawienniczego - od dnia ..... do dnia .....
- 3) termin demontażu stoiska wystawienniczego po zakończeniu Targów – do dnia ..... do godz. ....

### § 4

Wykonawca zobowiązuje się:

- a) do wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z projektem graficznym stoiska wystawienniczego stanowiącym Załącznik nr 1 do Opisu przedmiotu zamówienia,
- b) do wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy technicznej oraz obowiązującymi przepisami i normami,
- c) do informowania Zamawiającego o wszelkich przeszkodach, które miałyby wpływ na terminowe ukończenie przedmiotu umowy.

### § 5

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania przedmiotu Umowy podwykonawcom bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, pod rygorem nieważności. Wykonawca z tytułu naruszenia niniejszego postanowienia zobowiązany będzie do zapłaty Zamawiającemu kary umownej, w wysokości 5.000 zł. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych.
2. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę wykonania umowy Podwykonawcom, Wykonawca zobowiązuje się do:





- a. przejęcia pełnej odpowiedzialności wobec Zamawiającego za działanie lub zaniechanie podwykonawców, dalszych podwykonawców i osób trzecich, którymi posługuje się przy wykonywaniu niniejszej Umowy jak za działania własne,
  - b. nałożenia na podwykonawców, którymi posługuje się przy wykonywaniu niniejszej Umowy w zawieranych z nimi umowach, analogicznych obowiązków, jakie przyjęte zostały przez Wykonawcę w niniejszej Umowie.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania osób zatrudnionych przy wykonywaniu przedmiotu umowy.

## § 6

1. Odbiór poszczególnych etapów, o których mowa § 3 pkt 1)-3) zostanie dokonany po uprzednim zgłoszeniu gotowości przez Wykonawcę i udokumentowany będzie protokołem odbioru.
2. Zabudowanie i przekazanie stoiska wystawienniczego do eksploatacji Zamawiającemu, dokonane będzie w dniu poprzedzającym dzień rozpoczęcia Targów na podstawie protokołu odbioru podpisanego bez uwag i zastrzeżeń przez Strony. Bezwzględne zgłoszenie odbioru gotowego stoiska wystawienniczego musi nastąpić najpóźniej do godziny 12.00 dnia poprzedzającego rozpoczęcie Targów
3. W dniu zakończenia Targów Strony sporządzą protokół odbioru (zdania) wyposażenia stoiska wystawienniczego z opisem stanu przekazywanego wyposażenia Wykonawcy.

## § 7

1. Za prawidłowe wykonanie przedmiotu niniejszej Umowy Wykonawca otrzyma ryczałtowe wynagrodzenie brutto w kwocie ..... zł (słownie: *pięć* ..... złotych .....) w tym netto ..... zł, VAT ..... zł.
2. Wysokość wynagrodzenia ryczałtowego określonego w ust. 1 jest niezmienna do końca realizacji przedmiotu niniejszej Umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że w wynagrodzeniu określonym w ust. 1 zawarto zapłatę za wszystkie elementy i rodzaje prac, czynności, materiały i urządzenia, zarówno co do ich ilości jak i ich rodzaju, niezbędne do realizacji przedmiotu niniejszej Umowy.
4. Niedoszacowanie, pominięcie oraz/lub brak rozpoznania zakresu przedmiotu Umowy przez Wykonawcę nie może być podstawą do żądania zmiany umownego wynagrodzenia ryczałtowego.



5. Podstawą wystawienia faktury za wykonanie przedmiotu umowy będzie podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru (zdania) bez uwag i zastrzeżeń, o którym mowa w § 6 ust. 3 Umowy.
6. Podatek od towarów i usług (VAT) zostanie obliczony w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury.
7. Należność za wykonanie przedmiotu umowy zostanie zapłacona na podstawie prawidłowo wystawionej pod względem merytorycznym, rachunkowym i formalnym faktury VAT lub rachunku, w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury VAT lub rachunku przez Zamawiającego, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze:  
.....
8. Za dzień zapłaty przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę nieprawidłowo – w rozumieniu umowy - wystawionej faktury VAT, Zamawiający ma prawo odmówić jej przyjęcia bez negatywnych dla siebie konsekwencji. W takim wypadku objęta fakturą należność nie będzie traktowana, jako wymagalna i nie będzie pociągać za sobą obciążenia Zamawiających ewentualnymi odsetkami za opóźnienie w płatności.
10. W treści faktury, rachunku ma być umieszczony zapis następującej treści: *Związane z realizacją Projektu pn.: "Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą", POIS.07.03.00-00-012/11, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko.*

## § 8

1. Zamawiający może naliczyć Wykonawcy kary umowne w następujących przypadkach:
  - a. W przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy - w wysokości 0, 5 % wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy dzień opóźnienia.
  - b. W przypadku opóźnienia w usunięciu wad lub usterek - w wysokości 0, 5 % wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 niniejszej Umowy, za każdy dzień opóźnienia liczony od ostatniego dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
  - c. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca - w wysokości 20% wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 ust. 1 niniejszej Umowy.



2. Zamawiający zachowuje możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego niezależnie od zastrzeżonych kar umownych.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego kar umownych z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia.

## **§ 9**

Cesja wierzytelności wynikająca z niniejszej Umowy może być dokonana tylko za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego pod rygorem nieważności.

## **§ 10**

1. Wykonawca udziela gwarancji jakości 2 dni. Termin gwarancji jakości biegnie od dnia dokonania bez zastrzeżeń i uwag odbioru przedmiotu, o którym mowa w § 6 ust.2 do dnia podpisania protokołu odbioru (zdania), o którym mowa w § 6 ust.3.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność z tytułu gwarancji jakości za:
  - a. wady fizyczne zmniejszające wartość użytkową, techniczną, estetyczną wykonanego i oddanego Zamawiającemu przedmiotu Umowy,
  - b. usunięcie tych wad i usterek, stwierdzonych w toku czynności odbioru i ujawnionych w okresie gwarancyjnym.

## **§ 11**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, odpowiednie zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo autorskie i prawa pokrewne (Dz. U. Nr 24 poz. 83, ze zm.), Kodeksu cywilnego i Prawa budowlanego, a także innych obowiązujących na terenie RP przepisów prawa.
2. W razie powstania jakichkolwiek sporów wynikających z treści niniejszej Umowy lub z nią związanych, Strony podejmą w tym zakresie próbę polubownego zakończenia sporu. W razie nieosiągnięcia przez Strony porozumienia, spór zostanie oddany pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego miejscowo siedziby Zamawiającego.
3. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Każda ze Stron oświadcza, że przeczytała niniejszą Umowę, w pełni ją rozumie i akceptuje, na dowód czego składa poniżej własnoręczne swoje podpisy.



6. Załączniki do niniejszej umowy stanowią integralną jej część:
- a. Załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
  - b. Załącznik Nr 2 – Wzór protokołu odbioru,
  - c. Załącznik Nr 3 – Wzór protokołu odbioru (zdania).

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

## PROTOKÓŁ ODBIORU

sporządzony dnia..... pomiędzy

Zamawiającym:

**TRAMWAJE ŚLĄSKIE S.A.**

**ul. Inwalidzka 5**

**41-506 Chorzów**

a

Wykonawcą:

.....

**Adres:** .....

.....,

zgodnie z zapisem § 6 ust.1 umowy nr DO/ /13 Wykonawca przekazuje, a Zamawiający odbiera przedmiot umowy – stoisko wraz z wyposażeniem.

Odebrane zamówienie **jest / nie jest\*** zgodne z zapisami umowy.

Zamawiający **nie zgłasza / zgłasza\*** uwag/-i, zastrzeżenia do wykonania przedmiotu umowy.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej strony.

\*niepotrzebne skreślić

.....

Przedstawiciel Wykonawcy

.....

Przedstawiciel Zamawiającego

## PROTOKÓŁ ZDANIA

sporządzony dnia..... pomiędzy

Zamawiającym:

**TRAMWAJE ŚLĄSKIE S.A.**

**ul. Inwalidzka 5**

**41-506 Chorzów**

a

Wykonawcą:

.....

**Adres:** .....

.....,

zgodnie z zapisem § 6 ust.3 umowy nr DO/ /13 Zamawiający zdaje a Wykonawca odbiera przedmiot umowy.

Wykonawca **nie zgłasza / zgłasza\*** uwag/-i, zastrzeżeń do stanu zdanego przez Zamawiającego sprzętu: stoiska wraz z wyposażeniem.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednej dla każdej strony.

\*niepotrzebne skreślić

.....

Przedstawiciel Wykonawcy

.....

Przedstawiciel Zamawiającego